

Asunto: Prueba obligatoria de COVID; qué esperamos este otoño

Este mensaje trata sobre:

- *Nuevo requisito obligatorio de pruebas para estudiantes y empleados sin vacunarse a partir del 30 de agosto*
- *Qué esperar en las próximas semanas*
- *Cómo la universidad está preparándose*
- *Lo que usted puede hacer para mantenerse sano(a)*

Hoy, anunciamos la ampliación del requisito obligatorio de prueba para los empleados y estudiantes que no estén vacunados, y para quienes ya se vacunaron, pero no hayan compartido su récord de vacunación. **Este requisito será efectivo a partir del 30 de agosto; a los empleados y estudiantes que no hayan enviado a UHS comprobante de su vacunación contra el COVID-19 se les exigirá hacerse una prueba semanal en el campus.** Aquellas personas con obligación de cumplir este requisito, si no lo acatan deberán asumir las consecuencias. Los estudiantes y empleados afectados recibirán un mensaje con más detalles para darle seguimiento.

Como la universidad ha estado haciendo durante la pandemia, hemos adaptado nuestro enfoque acorde a las necesidades en respuesta a los cambios de la actividad del COVID-19. La continua alta tasa de infección debido a la variante delta ha hecho que sea necesaria la implementación de este requisito de prueba obligatorio. Seguimos planificando un semestre de otoño con clases presenciales y otras actividades. El alto nivel de vacunación en el campus, junto con los requisitos de uso de mascarillas y de pruebas para las personas no vacunadas, debería permitirnos tener un semestre con más normalidad que el semestre de otoño pasado.

Todos sabemos que es preocupante y frustrante ver los titulares sobre el aumento de casos de COVID-19 nuevamente. Puede sentirse como si hubiéramos vuelto a estar en la situación que estábamos hace un año por lo cual es comprensible que pueda causar estrés.

Pero hay una importante diferencia: ahora tenemos vacunas altamente efectivas que nos protegen contra la gravedad de la enfermedad y de estar hospitalizados, y muchas personas en nuestra comunidad ya se han vacunado por completo. La vacunación es clave para vencer al COVID-19.

Tal como hicimos durante la pandemia, UW–Madison consulta con expertos de salud pública del campus y está monitoreando muy de cerca las condiciones tanto en el campus como en la comunidad.

A continuación, lo que esperamos que ocurra durante las próximas semanas.

- Veremos un aumento continuo de casos positivos, incluso algunos entre personas ya vacunadas, debido a que la variante delta es más contagiosa que las variantes anteriores

por lo cual es inevitable su propagación.

- Las personas que no se hayan vacunado seguirán teniendo una tasa más alta de contagio del COVID-19, alrededor de tres veces mayor que las personas vacunadas, según un estudio divulgado recientemente. Los adultos sin vacunarse son quienes tienen más probabilidad de enfermarse de gravedad. Para las personas vacunadas, el efecto del COVID-19 es mucho menos serio y puede que sientan síntomas similares a los de tener un resfriado o gripe.
- A juzgar por lo acontecido en áreas donde la variante delta apareció primero, podemos esperar que los casos lleguen a un punto máximo en uno o dos meses y luego bajarán.

Cómo la universidad está preparándose

Aunque seguimos con los planes de clases presenciales y otras actividades en el semestre de otoño, **estamos mejorando nuestras medidas de salud pública en respuesta al incremento de casos locales**, además de las pruebas obligatorias descritas en el primer párrafo.

- Hemos vuelto a exigir el uso de mascarillas en el interior de las instalaciones del campus. Las mascarillas o cubrebocas ayudan a evitar que las personas sanas se contagien con el virus y que las personas infectadas lo propaguen.
- El martes, el condado de Dane ha vuelto a imponer el uso de mascarillas en áreas interiores ([an indoor masking](#)) que será obligatorio a partir del jueves, 18 en el interior de todos los locales, con limitadas excepciones.
- Hemos tenido una gran participación en las vacunaciones: el 89% de los empleados completaron sus vacunas. Y esperamos que el 80 por ciento o más de nuestros estudiantes se pondrán las vacunas. Estamos listos para adoptar medidas adicionales sobre la vacunación si así fuera necesario, en coordinación con el presidente del Sistema de UW (*UW System*) Tommy Thompson y otros rectores del sistema.

Lo que usted puede hacer para mantenerse sano(a)

- Si usted todavía no se ha vacunado, ahora es el momento de hacerlo. Las vacunas son seguras y efectivas ([Safe, effective vaccines](#)), se encuentran disponibles sin costo alguno en Servicios de Salud de la Universidad. Animamos encarecidamente a todos los estudiantes y empleados que puedan vacunarse a que lo hagan y a subir/cargar su récord/registro de vacunación ([upload a record of vaccination](#)).
- Si su sistema inmune se encuentra moderada o gravemente comprometido ([moderately to severely compromised](#)) y usted ya recibió dos dosis de una vacuna tipo ARNm/mRNA (Pfizer o Moderna), se puede poner la tercera dosis. **A partir del lunes, 23 de agosto los Servicios de Salud de la Universidad (*University Health Services*) empezarán a ofrecer**

dosis adicionales a estudiantes inmunodeprimidos. Debido a que las pautas más recientes de vacunas para personas inmunodeprimidas están ligadas a circunstancias/condiciones de salud complejas, los empleados deben consultar a su proveedor de salud sobre la dosis adicional de la vacuna contra el COVID-19.

- Si usted no tiene un estado inmunitario deprimido y ya recibió dos dosis de una vacuna ARNm/*mRNA* (Pfizer o Moderna), hoy el gobierno federal anunció que algunas personas serán elegibles para recibir un refuerzo inyectable desde el 20 de septiembre. La universidad está revisando este anuncio y les dará más información según esté disponible.
- En la actualidad, no hay ninguna recomendación para las personas que se pusieron la vacuna de Johnson & Johnson reciban una dosis adicional de alguna vacuna contra el COVID-19, pero se están realizando investigaciones para determinar si será necesario.

Finalmente, quisiéramos compartir algunas lecciones aprendidas con anterioridad durante la pandemia que ahora pueden ayudarnos.

Las investigaciones de UW–Madison sobre el COVID-19 durante el otoño de 2020 determinaron que la infección se propaga principalmente durante las actividades sociales de alto riesgo, tales como acudir a fiestas y bares fuera del campus, y no mediante las actividades académicas como estar en clases o participar en investigaciones, en las que era obligatorio usar la mascarilla.

La mejor manera de asegurar tener un año académico con la mayor actividad presencial posible y con un mínimo de interrupciones es vacunarse y utilizar la mascarilla dentro de los edificios. Si no se siente bien, hágase la prueba y quédese en casa.

Le agradecemos por adoptar estos simples e importantes pasos para protegerse a sí mismo(a), a sus amigos, a familiares y a la comunidad en general. Seguiremos ofreciéndole información actualizada a través de mensajes del campus y en línea en el sitio de respuesta al covid: covidresponse.wisc.edu.

#